

THERMOTON® AUTOZYME

Enzymatischer Reiniger für Instrumente und Endoskope

- ✓ pH-neutral
- ✓ schaumarm
- ✓ materialschonend

- herausragende Reinigungsleistung durch Multi-Enzym-Komplex
- für thermische und chemothermische Aufbereitungsverfahren
- zur Prionen-inaktivierenden Aufbereitung*
- geeignet zur Aufbereitung von flexiblen Endoskopen



CE 0805

PRÄPARATETYP

THERMOTON® AUTOZYME ist ein besonders materialschonender, pH-neutraler Reiniger zum Einsatz in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten nach DIN EN ISO 15883 mit thermischen (z.B. Vario-Programm) und chemothermischen Aufbereitungsverfahren (z.B. für thermolabile Instrumente). Die hohe Aktivität und Stabilität des Multi-Enzym-Komplexes von **THERMOTON® AUTOZYME** in Kombination mit hochwirksamen Tensiden gewährleistet eine herausragende Reinigungsleistung mit gleichzeitiger effektiver Prionen-Dekontamination und entfernt wirksam Biofilme und organische Verschmutzungen aller Art.

THERMOTON® AUTOZYME ist besonders schaumarm und zeichnet sich durch hohe Materialverträglichkeit und ein hohes Maß an Anwenderfreundlichkeit aus.

ANWENDUNGSBEREICHE

THERMOTON® AUTOZYME eignet sich besonders zur Reinigung von chirurgische Instrumenten aller Art, auch hochempfindlichen MIC-Instrumenten, starren und flexiblen Endoskopen sowie Anästhesiematerialien sowie sensiblen Materialien aus Aluminium, Kunststoff, Gummi und Silikon. Geeignet zur Prionen-inaktivierenden Aufbereitung von flexiblen Endoskopen und medizinischen Instrumenten in Reinigungsautomaten von Miele (G7825/G7882/G7859), Getinge (CM320- und 46-Serie, 8666/8668-Serie) Belimed (WD230/250/290), Steris (444,777, Reliance/Hamo Vision, Reliance Synergy) und anderen Herstellern.

ANWENDUNG

Die zu reinigenden Instrumente möglichst sofort nach Gebrauch bzw. nach der manuellen Aufbereitung entsprechend den Empfehlungen (z.B. Hygieneplan/ Desinfektionsplan) in die Maschine einlegen. Alle Oberflächen und Hohlräume müssen für die Spülflotte zugänglich sein. Instrumente gegebenenfalls gemäß den Herstellerangaben zerlegen und Gelenkinstrumente öffnen.

Die Maschine nicht überladen, um Spülschatten zu vermeiden. Geeignete Programmeinstellungen vornehmen. Die Zudosierung von **THERMOTON® AUTOZYME** sollte im Reinigungszyklus erst ab einer Temperatur von 35 °C erfolgen.

DOSIERUNG/EINWIRKZEIT

Reinigung von Endoskopen und medizinischen Instrumenten:
je nach Verschmutzung: 3 - 7 ml / Liter (0,3 - 0,7 %)
Temperatur: 35 - 60 °C

Reinigung von Endoskopen und Instrumenten mit Prionen-Inaktivierung:
je nach Verschmutzung: 4 - 10 ml / Liter (0,4 - 1 %)
Temperatur: 60 - 65 °C
Einwirkzeit: 30 Minuten

Reinigung von medizinischen Instrumenten und vollständige Prionen-Inaktivierung:
je nach Verschmutzung: 4 - 10 ml / Liter (0,4 - 1 %)
Temperatur: 60 - 65 °C
Einwirkzeit: 30 Minuten
Anschließend autoklavieren für 20 Minuten bei 121 °C.





Thermoton® AUTOZYME

Enzymatischer Reiniger für Instrumente und Endoskope

ZUSAMMENSETZUNG

Inhaltsstoffe unter Berücksichtigung der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 (Detergentienverordnung):
5 – 15 % Anionische Tenside, 5 – 15 % Nichtionische Tenside,
Enzyme Protease, Amylase, Cellulase.

Die im Produkt enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar gemäß Detergentienverordnung.

CHEMISCH-PHYSIKALISCHE DATEN

pH-Wert Konzentrat: ca. 7,7
Dichte (20°C): ca. 1,07 g/cm³
Form / Farbe: blaue, klare bis leicht trübe Lösung

LIEFERFORMEN

Einzelpackung	Verkaufseinheit	PZN	Art.-Nr.
5 L Flachkanister	3 x 5 L		00-149-050

DOSIERHILFEN

Kanisterumfüllhahn, Kanisterschlüssel.

BESONDERE HINWEISE

Dampf/Aerosol nicht einatmen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser abwaschen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung und Schutzbrille/ Gesichtsschutz tragen.

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmäßige Verwender erhältlich. Enthält Amylase, alpha-, Subtilisin, Cellulase. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Nicht bei Temperaturen über 25 °C lagern.

* **Thermoton® AUTOZYME** bewirkt eine nachgewiesene Inaktivierung von humanen M1000-Prionen. Gemäß WHO-Empfehlung ist zur Prionen-Inaktivierung mindestens ein 2-stufiger prionenwirksamer Reinigungs-/ Desinfektionsprozess anzuwenden.

PRODUKTSTATUS

Entspricht der EU-Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.

UMWELTINFORMATION

Die Produkte der Dr. Schumacher GmbH werden nach modernen, sicheren und umweltschonenden Verfahren hergestellt. Durch die Einhaltung hoher Qualitätsstandards wird eine gleichbleibende, sehr gute Produktqualität sichergestellt. Das Unternehmen ist zertifiziert nach DIN EN 13485, DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001 & BS OHSAS 18001 und verfügt über ein validiertes Umweltmanagementsystem nach EMAS.

